

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
<b>Band:</b>	73 (1982)
<b>Heft:</b>	4

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

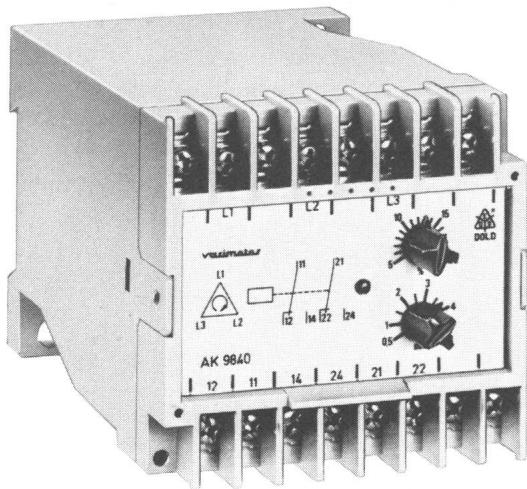
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Netzüberwachung leicht gemacht!



## DOLD Asymmetrierelais AK 9840

Apparate im Drehstromnetz sind nicht immer und überall gegen Störungen geschützt.

Durch die verschiedensten Umstände, wie Abschmelzen einer Sicherung, Leiterunterbrechung im Netz oder in einer Steuerung oder auch keine Kontakte an einer Schaltstelle, können Phasenausfälle auftreten. Vor allem in motorisch betriebenen Anlagen können diese Ausfälle meist gefährliche Auswirkungen hervorrufen.

Ebenso können Unterspannungen in Steuerungen zu unbeabsichtigten Fehlschaltungen führen, was gerade bei dem heutigen Stand der Automatisierung von Anlagen zu erheblichen Folgeschäden und Folgekosten führt.

Mit dem DOLD-Netzüberwachungsgerät, dem Asymmetrierelais AK 9840 werden Ihre Anlagen geschützt. Durch Überwachung der Spannungssymmetrie, der Phasenspannungen, der Unterspannung sowie der richtigen Phasenfolge gewährleistet das AK 9840 einen störungsfreien Betrieb.

Die Ansprechverzögerung sowie die max. Fehlerspannung ist einstellbar.

**Wir sind Profis für die  
Mess-, Überwachungs- und Steuertechnik elektrischer Größen.  
Verlangen Sie unsere Unterlagen.**

**ELEKTRO-  
TECHNIK**

A. Widmer AG, 8036 Zürich, Sihlfeldstr. 10, Tel. 01/462 99 30

## Inhaltsverzeichnis Table des matières

### Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique VSE/UCS

VSE-Diskussionsversammlung über Elektrizitätsübertragung und Landschaftsschutz

Die Wegleitung über Elektrizitätsübertragung und Landschaftsschutz. Von E. Schaffer	149
Elektrizitätsübertragung und Landschaftsschutz. Von G. Neher	152

Computer für kleine Elektrizitätswerke und Genossenschaften. Von E. Andres	158
--	-----

Die Entwicklungschancen von Wärme-Kraft-Kopplungen. Von O. Schär	160
--	-----

Energieforschung – Gesamtaufwendungen in der Schweiz. Von K. Abegg	163
--	-----

Les utilisations de l'énergie nucléaire et du charbon. Par la Chambre de Commerce Internationale	168
--	-----

Nationale und internationale Organisationen – Organisations nationales et internationales	172
---	-----

Verbandsmitteilungen des VSE – Communications de l'UCS	173
--	-----

Öffentlichkeitsarbeit – Relations publiques	174
---	-----

Diverse Informationen – Informations diverses	174
---	-----

Pressespiegel – Reflets de presse	175
-----------------------------------	-----

Statistische Mitteilungen – Communications statistiques	176
---	-----

### Elektrotechnik und Elektronik Electrotechnique et électronique SE

#### Vereinsnachrichten

Communications des organes de l'Association	
---	--

Unsere Verstorbenen – Nécrologie	181
----------------------------------	-----

Neue Mitglieder des SEV – Nouveaux membres de l'ASE	181
---	-----

Persönliches und Firmen – Personnes et firmes	183
---	-----

Weitere Vereinsnachrichten – Autres communications	183
--	-----

Ausschreibung von Normen des SEV	
----------------------------------	--

Mise à l'enquête de Normes de l'ASE	183
-------------------------------------	-----

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung (CENELEC) – Comité Européen de Normalisation	
---	--

Electrotechnique (CENELEC)	185
----------------------------	-----

Veranstaltungen – Manifestations	186
----------------------------------	-----

Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations	187
--	-----

# Câbles à haute tension Hochspannungskabel

**XLPE  
EPR**

avec semi-conducteur  
extérieur extrudé  
et pelable

mit gespritztem  
und schälbarem  
äußerem Halbleiter



SOCIETE ANONYME DES  
CABLERIES & TREFILERIES  
DE COSSONAY

CH - 1305 COSSONAY-GARE TÉL. 021/87 17 21